

# Bezoekregeling couveuseafdeling

**Mobiele telefoon uitzetten voor u naar binnen gaat op de couveuseafdeling.**

## HYGIËNE EN PRIVACY

- Voor het naar binnengaan van de couveuseafdeling s.v.p. sieraden afdoen (horloges, ringen en armbanden).
- Bij binnenkomst en verlaten van de couveuseafdeling de handen wassen en goed drogen.
- Niet naar binnen gaan als u ziek bent (verkouden, diarree of koorts).
- Broertjes en zusjes jonger dan 12 jaar mogen alleen mee naar binnen als ze niet in contact zijn geweest met kinderen die een kinderziekte hebben.
- Andere kinderen jonger dan 12 jaar mogen niet mee naar binnen.
- Ook baby's hebben recht op privacy, daarom verzoeken wij u om uitsluitend bij uw 'eigen' baby te kijken.

## TIJDENS DE VERZORGING / VOEDINGSTIJDEN

- Ouders zijn altijd welkom tijdens de verzorgings- en voedingstijden
- Als er maar 1 ouder aanwezig is, mag er ook 1 bezoeker mee.
- I.v.m. de rust mag er niet gewisseld worden.

## BEZOEKTIJDEN

*Dagelijks van 16.00 - 17.00 uur en 18.30 – 19.30 uur.*

*Weekend en feestdagen 10.00 - 11.00 uur, 16.00 – 17.00 uur en 18.30 – 19.30 uur.*

- Bezoek mag alleen naar binnen als er tenminste 1 van de ouders aanwezig is.
- Naast de ouders mogen maximaal 2 personen tegelijk mee naar binnen.
- I.v.m. de rust verzoeken wij u om de baby's niet wakker te maken of uit hun bedjes te halen.

**Het kan voorkomen dat er bij acute situaties geen bezoek op de couveuse mogelijk is.**

## REGULATIONS FOR VISITING THE PREMATURE BABY WARD

**Please turn off your mobile phone before entering the premature baby ward**

### HYGIENE AND PRIVACY

- Please remove all jewelry (watches, rings and bracelets) before entering the premature baby ward.
- Wash and dry hands well when entering and leaving the premature baby ward.
- Do not go in if you are ill (if you have a cold, diarrhea or a fever).
- Brothers and sisters younger than 12 years old may only enter if they have not been in contact with children with childhood diseases.
- Other children under 12 years old are not allowed to enter.
- Babies also have a right to privacy. We therefore request that you only visit your 'own' baby.

### DURING CARE AND FEEDING TIMES

- Parents are always welcome during care and feeding times.
- If only 1 parent is present, 1 visitor may also come in.
- In order to ensure a restful atmosphere, visitors may not alternate with each other.

### VISITING HOURS

- Daily from 4 pm to 5 pm and from 6.30 to 7.30 pm.
- Week-ends and holidays from 10 am to 11 am, 4 to 5 pm and 6.30 to 7.30 pm.
- Visitors may only go in if there is at least 1 parent present.
- Along with the parents, no more than 2 people may go in at the same time.
- Because the babies need their rest, we request that you do not wake them or take them out of their beds.

It is possible that, during emergency situations, there will be no visiting allowed on the premature baby ward.

## KUVÖZ SERVİSİ'NDE ZİYARET KURALLARI

Kuvöz Servisi'ne girmeden önce cep telefonunuzu kapatın.

### HİJYENİ ve ÖZEL HAYAT

- Kuvöz Servisi'ne girmeden önce takılarınızı (kol saati, yüzük ve bilezikleri) çıkarın lütfen.
- Kuvöz Servisi'ne girerken veya çıkarken ellerinizi iyi bir şekilde yıkayıp kurulaşın.
- Hastaysanız (soğuk algınlığı, ishale yakalanmış veya ateşiniz varsa) içeri girmeyin.
- 12 yaşından küçük ablalar ve abiler, çocuk hastalıklarına yakalanmış çocuklarla kontağa girmemişse ancak içeri girebilirler.
- 12 yaşından küçük diğer çocuklar içeri giremezler.
- Bebeklerin de özel yaşama ihtiyaçları var, onun için sadece 'kendi' bebeğinize bakmanızı rica ederiz.

### BAKIM ve MAMA ESNASINDA

- Bakım ve mama esnasında anne babalar her zaman gelebilirler.
- Eğer anne babadan sadece biri gelmişse, birlikte başka 1 ziyaretçi de gelebilir.
- Suküneti bozacağı için ziyaretçi değişimi yapmamanızı rica ederiz.

### ZİYARET SAATLERİ

Hergün saat 16.00 – 17.00 arası ve saat 18.30 – 19.30 arası.

Hafta sonları ve bayramlarda saat 10.00 – 11.00, 16.00 – 17.00 arası ve saat 18.30 – 19.30 arası.

- Eğer anne veya babadan biri yanındaysa ancak ziyaretçi içeri girebilir.
- Anne babanın yanısıra en fazla 2 ziyaretçi aynı anda gelebilir.
- Suküneti bozacağı için bebekleri uyandırmamanızı veya yataklarından çıkarmamanızı rica ederiz.

Olağanüstü durumlarda kuvöz bölümüne ziyaretçi kabul edilmeyebilir.

سم الحضانة الآلية الزجاجية

رقم الهاتف 020 512 4539

## لقسم الحضانة الآلية الزجاجية تنظيم الزيارات

أغلق الهاتف النقال قبل أن تدخل قسم الحضانة الآلية الزجاجية

الصحة والخصوصية

- قبل الدخول إلى قسم الحضانة الآلية الزجاجية يرجى خلع الحلي (الساعات, الأقراط والأساور).
- عند الدخول لقسم الحضانة الآلية الزجاجية ومغادرته غسل الأيدي وتجفيفها جيدا.
- عدم الدخول للداخل إذا كنت مريضا (مصاب بالزكام, إسهال أو حمى).
- سنة يسمح بإصطحابهم للداخل فقط إذا لم يكونوا قد إحتكوا 12 الأخوة والأخوات أصغر من بأطفال عندهم مرض أطفال ما.
- سنة لا يسمح بإصطحابهم للداخل 12 أطفال آخرون أصغر من
- أيضا الأطفال الصغار عندهم الحق في الخصوصية, لذا نطلب منكم فقط النظر إلى طفلكم الصغير "الخاص بكم".

أثناء أوقات الرعاية | التغذية

- مرحبا بالوالدين دائما أثناء اوقات الرعاية والتغذية.
- إذا كان فقط أحد الوالدين حاضرا, يسمح أيضا بإصطحاب زائر واحد معا.
- بسبب الراحة لا يسمح بالتبديل.

أوقات الزيارة

17.00-16.00 و 19.30-18.30 يومياً من الساعة

19.30-18.30 و 17.00-16.00 ، 11.00-10.00 نهاية الأسبوع والعطل الساعة

- يسمح بدخول الزائر فقط إذا كان على الأقل أحد الوالدين موجوداً.
- بجانب الوالدين يسمح كحد أقصى إصطحاب شخصين سوية للداخل.
- بسبب الراحة نرجو منكم عدم أيقاظ الأطفال الصغار أو أخذهم من سريرهم.

يمكن أن يحدث أنه في حالات طارئة لا تكون الزيارة لقسم الحضانة الآلية الزجاجية ممكنة.